

Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania zgodne z GPSR (UE)

1. Przeznaczenie produktu

To urządzenie jest inteligentnym zegarkiem dla dzieci, wyposażonym m.in. w funkcje połączeń głosowych, połączeń wideo, lokalizacji GPS, łączności bezprzewodowej oraz przycisk alarmowy SOS. Produkt jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej oraz zgodnie z niniejszymi instrukcjami.

2. Ograniczenia wiekowe

Uwaga: produkt nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Zawiera małe elementy, które mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Zalecany wiek użytkownika: od 10 lat.

3. Ogólne ostrzeżenia bezpieczeństwa

- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Elementy opakowania należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie wolno samodzielnie rozmontowywać, przebijać, zgniatać ani modyfikować urządzenia.
- W przypadku widocznych uszkodzeń obudowy, ekranu, przewodu ładowania lub złączy należy natychmiast przerwać użytkowanie.
- Urządzenie nie jest zabawką dla bardzo małych dzieci i nie powinno być używane bez instruktażu osoby dorosłej.

4. Bezpieczeństwo akumulatora i ładowania

- Produkt działa z wbudowanym akumulatorem.
- Do ładowania należy używać wyłącznie dołączonego przewodu magnetycznego USB lub źródła zasilania zalecanego przez producenta.
- Nie należy używać uszkodzonych ładowarek, przewodów ani gniazd zasilania.
- Ładowanie powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie przykrywać urządzenia podczas ładowania i nie ładować go w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie narażać akumulatora na działanie wysokiej temperatury, ognia, bezpośredniego światła słonecznego ani źródeł ciepła.
- Jeżeli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydziela zapach, dym lub działa nieprawidłowo, należy natychmiast odłączyć je od zasilania i zaprzestać używania.
- Nie wolno wymieniać ani wyjmować akumulatora samodzielnie, jeśli konstrukcja produktu tego nie przewiduje.

5. Bezpieczeństwo użytkowania przez dzieci

- Dziecko powinno zostać poinstruowane przez osobę dorosłą, jak prawidłowo korzystać z funkcji połączeń, lokalizacji i przycisku SOS.

- Należy wyjaśnić dziecku, że funkcja SOS służy wyłącznie do sytuacji nagłych.
- Urządzenie powinno być noszone w sposób wygodny, bez nadmiernego zaciskania paska na nadgarstku.
- Należy regularnie sprawdzać, czy pasek, obudowa i elementy mocujące nie są zużyte lub uszkodzone.
- Nie należy pozwalać dzieciom na ssanie, gryzienie ani wkładanie elementów urządzenia do ust.

6. Ostrzeżenia dotyczące łączności i funkcji elektronicznych

- Do prawidłowego działania wybranych funkcji może być wymagana kompatybilna sieć komórkowa, sygnał GPS, Bluetooth, Wi-Fi oraz zgodne urządzenie mobilne osoby dorosłej.
- Dostępność i poprawność działania funkcji zależy od zasięgu sieci, warunków otoczenia, kompatybilności sprzętowej i konfiguracji oprogramowania.
- Funkcji lokalizacji i przycisku SOS nie należy traktować jako jedyne środka zapewniającego bezpieczeństwo dziecka.
- Dokładność lokalizacji może być ograniczona wewnątrz budynków, pod ziemią, w gęstej zabudowie lub przy słabym sygnale.
- Podczas jazdy na rowerze, przechodzenia przez jezdnię lub wykonywania czynności wymagających pełnej uwagi dziecko nie powinno korzystać z ekranu ani prowadzić rozmów.

7. Środowisko użytkowania

- Produkt należy chronić przed zanurzeniem w wodzie, chyba że wyraźnie wskazano inaczej w dokumentacji technicznej.
- Odporność na zachlapania nie oznacza wodoodporności do kąpieli, pływania ani nurkowania.
- Nie używać urządzenia w miejscach o dużej wilgotności, w saunie ani podczas kąpieli.
- Chronić produkt przed kurzem, piaskiem, błotem i silnymi wstrząsami.
- Nie pozostawiać urządzenia w samochodzie podczas upałów lub mrozu.

8. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Nie stosować rozpuszczalników, alkoholu, aerozoli ani środków ściernych.
- Złącza ładowania należy utrzymywać w czystości i suchości.
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i światła słonecznego.

9. Ochrona zdrowia i komfort użytkowania

- W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry, zaczerwienienia lub dyskomfortu należy zdjąć urządzenie i zaprzestać jego noszenia do czasu ustąpienia objawów.
- Nie należy nosić zegarka zbyt ciasno przez długi czas.
- Osoby szczególnie wrażliwe na materiały mające kontakt ze skórą powinny zachować ostrożność podczas pierwszego użytkowania.

10. Postępowanie w razie awarii

- W razie nieprawidłowego działania należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od ładowania.

- Nie używać produktu po upadku, jeśli widoczne są pęknięcia, odkształcenia lub inne uszkodzenia.
- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany serwis.

11. Utylizacja

Zużytego urządzenia elektrycznego oraz akumulatora nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z lokalnymi przepisami. W miarę możliwości należy preferować naprawę, ponowne użycie lub przekazanie produktu do dalszego użytkowania.

12. Zachowanie instrukcji

Należy zachować niniejsze informacje bezpieczeństwa do wykorzystania w przyszłości.

Déclaration de transparence relative au Règlement (UE) 2023/2854 sur les données

Appareil connecté : Bukiwatch - Modèle FIB01

Ce document est fourni conformément aux exigences de transparence prévues par le **Règlement (UE) 2023/2854 sur les données** applicables aux produits connectés.

1. Description du produit

Bukiwatch modèle **FIB01** est une montre connectée destinée aux enfants, utilisée conjointement avec l'application mobile Bukiwatch.

La montre permet notamment :

- la géolocalisation via GPS et positionnement réseau (LBS)
- les appels vocaux et les appels vidéo
- l'envoi et la réception de messages vocaux
- la gestion à distance par les parents ou représentants légaux
- certaines fonctions de sécurité (bouton SOS)
- la capture photo à distance
- l'écoute à distance
- le suivi d'activité (compteur de pas)

La montre utilise une **connexion cellulaire 3G / 4G via carte SIM** pour communiquer avec les serveurs du service et l'application mobile.

2. Capteurs et composants matériels

Le modèle Bukiwatch FIB01 inclut les éléments suivants :

- module **GPS**
- positionnement **LBS basé sur le réseau mobile**
- **connexion cellulaire 3G / 4G (SIM)**
- **caméra**
- **microphone**
- **haut-parleur**
- **capteur de pas**
- **bouton SOS**

Le modèle FIB01 **ne dispose pas de** :

- Wi-Fi
- Bluetooth

3. Nature des données générées par l'appareil

L'appareil peut générer plusieurs catégories de données nécessaires au fonctionnement du service.

Données de localisation

Lorsque les fonctions correspondantes sont utilisées :

- coordonnées GPS
- localisation approximative via réseau mobile (LBS)
- historique de localisation

Données de communication

Lorsque les fonctions correspondantes sont utilisées :

- métadonnées des appels vocaux
- métadonnées des appels vidéo
- messages vocaux

Données audio et vidéo

Lorsque certaines fonctions sont utilisées :

- audio capturé par le microphone
- vidéo capturée par la caméra
- images capturées via la fonction photo à distance

Données d'activité

- nombre de pas enregistré par le capteur de mouvement

Données d'urgence

Lorsque le bouton SOS est activé :

- alerte SOS
- localisation associée à l'événement

Données techniques et réseau

Le système peut également générer :

- version du logiciel
- état de la batterie
- configuration de l'appareil
- journaux techniques
- informations relatives à la connexion réseau mobile
- informations de connexion au réseau mobile (opérateur, état de connexion et identifiants techniques nécessaires à la communication cellulaire)

Les données générées par l'appareil sont utilisées exclusivement dans le but de permettre le fonctionnement des fonctionnalités de la montre, d'assurer la communication entre l'appareil et l'application mobile, et de garantir la sécurité et la stabilité du service.

4. Volume estimé des données générées

Le volume de données généré dépend de l'utilisation du produit.

À titre indicatif :

- données de localisation : environ **50 Ko à 500 Ko par jour**
- données d'utilisation et d'interaction : environ **50 Ko à 200 Ko par jour**
- journaux techniques : environ **10 Ko à 50 Ko par jour**

Les contenus multimédias (audio ou vidéo) peuvent générer un volume de données plus important.

5. Données générées par interaction utilisateur

Des données sont générées lorsque l'utilisateur :

- passe ou reçoit un appel vocal
- utilise les appels vidéo
- envoie ou reçoit des messages vocaux
- consulte la localisation
- active le bouton SOS
- utilise les fonctions de gestion depuis l'application mobile.

6. Données générées lorsque l'appareil est en veille

Lorsque la montre est en veille, certaines données techniques peuvent être générées afin d'assurer le bon fonctionnement du service, notamment :

- vérification de la connectivité réseau
- informations de diagnostic
- journaux techniques du système.

Lorsque la montre est complètement éteinte, aucune donnée active n'est générée.

7. Génération de données en temps réel

Le modèle FIB01 ne fournit pas de suivi continu permanent.

Cependant, certaines données, notamment les données de localisation, peuvent être générées lorsqu'une demande de localisation est effectuée via l'application mobile ou lors d'événements système spécifiques.

8. Format des données

Les données générées par l'appareil peuvent être traitées ou stockées sous différents formats techniques, notamment :

- enregistrements de base de données structurés
- journaux système
- paquets de communication chiffrés
- formats techniques utilisés par les interfaces applicatives.

9. Stockage et localisation des données

Les systèmes liés à la conception, à l'exploitation du service et à la gestion des comptes clients sont exploités sur des serveurs situés dans **l'Union européenne**.

Certaines composantes logicielles utilisées par le système de la montre peuvent communiquer avec des infrastructures techniques situées en **Chine** lorsque cela est nécessaire au fonctionnement de certains services.

Les données générées par la montre sont principalement :

- stockées localement dans l'application mobile du parent ou du représentant légal

- temporairement stockées sur les serveurs nécessaires au fonctionnement du service.

10. Durée de conservation des données

Les données générées par la montre et l'application sont conservées selon les principes suivants :

Type de données	Durée de conservation
historique de localisation	7 jours
messages vocaux	7 jours
journaux d'appels	7 jours
données techniques et journaux système	7 jours
données enregistrées dans l'application parentale	7 jours

Les informations liées au **compte utilisateur** sont conservées tant que le compte est actif.

Les utilisateurs peuvent demander la suppression de leur compte et des données associées à tout moment.

11. Accès aux données par l'utilisateur

Les utilisateurs peuvent accéder à certaines données générées par l'appareil via l'application mobile Bukiwatch, notamment :

- les informations de localisation
- l'historique de localisation
- les paramètres du compte
- les paramètres de l'appareil
- certaines données d'activité.

L'accès aux données nécessite l'authentification via le compte utilisateur.

L'accès aux données est limité au titulaire du compte utilisateur autorisé et aux systèmes nécessaires au fonctionnement du service. Les données ne sont pas rendues accessibles publiquement.

12. Récupération des données

Les données générées par l'appareil peuvent être **consultées dans l'application mobile**.

Le système ne prévoit pas actuellement de fonctionnalité permettant :

- le téléchargement des données
- l'export de l'historique des données.

13. Suppression des données

Certaines données peuvent être supprimées par :

- suppression du compte utilisateur
- demande adressée au service client.

Les données peuvent être supprimées ou anonymisées conformément à la réglementation applicable.

14. Fournisseurs de services de localisation

Les services de cartographie utilisés par l'application peuvent inclure **Google Maps**.

15. Sécurité des communications

Afin de protéger les données générées par l'appareil, plusieurs mécanismes de sécurité sont mis en œuvre.

- chiffrement **AES-128**
- communications sécurisées via **TLS 1.2**
- désactivation des protocoles TLS 1.0 et TLS 1.1
- vérification du certificat du serveur avant toute connexion
- attribution de **clés de chiffrement uniques à chaque appareil**

Les informations relatives aux serveurs sont intégrées dans le logiciel de la montre afin d'empêcher toute redirection vers des serveurs non autorisés.

16. Sécurité du stockage des données

- certaines données peuvent être stockées localement sur l'appareil
- l'historique de localisation est stocké sur les serveurs du service
- les données stockées peuvent être protégées par chiffrement **AES-128**

L'installation de logiciels tiers non autorisés sur la montre n'est pas possible.

17. Mises à jour logicielles

Les montres Bukiwatch ne prennent actuellement **pas en charge les mises à jour OTA (over-the-air)**.

Les mises à jour du firmware peuvent être effectuées uniquement à l'aide d'outils spécialisés accessibles au fabricant ou aux distributeurs autorisés.

18. Sécurité des comptes utilisateurs

L'application mobile met en œuvre des mécanismes de sécurité pour protéger les comptes :

- exigences de complexité des mots de passe
- verrouillage temporaire du compte après plusieurs tentatives de connexion incorrectes
- récupération du mot de passe via e-mail.

La montre elle-même ne dispose pas de verrouillage par code PIN. Toutefois, les utilisateurs peuvent activer un **code PIN SIM** si la carte SIM le permet.

19. Fonctions de gestion à distance

Le modèle Bukiwatch FIB01 permet certaines fonctions de gestion à distance via l'application mobile utilisée par les parents.

Ces fonctions peuvent inclure :

- redémarrage à distance de la montre
- désactivation ou contrôle à distance de certaines fonctions
- activation à distance de la caméra
- activation à distance du microphone (fonction d'écoute à distance)

Lorsque ces fonctions sont utilisées, certaines données peuvent être générées, notamment :

- données audio capturées par le microphone
- images capturées par la caméra
- données techniques liées à l'exécution de la commande
- informations de localisation associées à l'événement.

20. Données de paiement

Les informations de paiement ne sont **pas stockées sur les serveurs de Kidi Communication**.

Les paiements sont traités par des prestataires de paiement externes qui gèrent les données financières conformément à leurs propres politiques de sécurité et de confidentialité.

21. Titulaire des données

L'utilisateur ou son représentant légal est considéré comme titulaire des données personnelles générées par l'utilisation de l'appareil.

22. Contact

Kidi Communication sp. z o.o.
Aleje Jerozolimskie 123A
02-017 Varsovie
Pologne

contact@bukiwatch.fr

FR ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement. **GARDER L'EMBALLAGE POUR RÉFÉRENCE FUTURE.** Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement. En fin de vie les produits électriques doivent être remis au rebut de façon sûre. Les déposer dans un bac de collecte.

Fonctionne avec une batterie et un câble USB inclus. Ce jouet contient une batterie non remplaçable. Attention : pour recharger la batterie, n'utilisez que le bloc d'alimentation amovible fourni avec ce jouet (USB-KW). Fonctionnalités sous réserve de compatibilité matérielle et disponibilité.



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGES



COMMENT ÇA MARCHE ?

- 1 TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION PARENTALE
- 2 CONNECTEZ LA MONTRE GRÂCE À SON QR CODE
- 3 ACTIVEZ L'ABONNEMENT SANS ENGAGEMENT*
- 4 PARAMÉTREZ LA MONTRE GRÂCE À L'APPLICATION

CONTACTS SÉCURISÉS

ENREGISTREZ LES CONTACTS
AUTORISEZ OU BLOQUEZ LES NUMÉROS INCONNUS

MODE ECOLE / MODE NUIT

ENTREZ LES HORAIRES D'ECOLE POUR UN MODE MONTRE UNIQUEMENT
PROGRAMMEZ DES HORAIRES D'ALLUMAGE DE LA MONTRE

GPS

ACCÈS À LOCALISATION GPS
POSSIBILITÉ DE DÉFINIR UNE ZONE DE SÉCURITÉ
(ALERTE ET LOCALISATION EN CAS DE SORTIE DES LIMITES)
HISTORIQUE DES TRAJETS

MESSAGERIE CHAT

ENVOYEZ DES MESSAGES ÉCRITS OU VOCAUX

SURVEILLANCE À DISTANCE

PRENEZ UNE PHOTO OU ÉCOUTEZ
LE SON ENVIRONNANT DE LA MONTRE
ALERTE NIVEAU DE BATTERIE

CONNECTEZ PLUSIEURS TÉLÉPHONES
À LA MONTRE GRÂCE À L'APPLICATION 1
(LA PREMIÈRE CONNEXION
DESTINÉE À L'ADMINISTRATEUR)

CONNECTEZ PLUSIEURS MONTRES
À L'APPLICATION

*Souscription de l'abonnement sans
engagement sur le réseau mobile Orange
via l'application parentale



APPELS VOCAUX / VIDEOS & SMS

GESTION DES CONTACTS**

MESSAGERIE CHAT

ENVOI MESSAGES VOCAUX / RÉCEPTION VOCAUX OU SMS
(VERS LES CONTACTS AYANT L'APPLICATION)

ACCÈS AUX APPLICATIONS

WHAT'S APP / SPOTIFY / GOOGLE TRADUCTION**

BOUTON SOS

APPEL JUSQU'À RÉPONSE D'UN DES CONTACTS D'URGENCE**

RÉVEIL**



APPAREIL PHOTO
AVEC FILTRES



PODOMÈTRE
ET CHRONOMÈTRE



LECTEUR MP3



ENREGISTREUR



CALCULETTE



JEU DE MATH

** À PARAMÉTRER SUR L'APPLICATION